



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2020 Rhif 1606 (Cy. 333)

2020 No. 1606 (W. 333)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Addysg (Trefniadau
Apelau Derbyn) (Cymru)
(Coronafeirws) (Diwygio)
(Diwygio) 2020

The Education (Admission Appeals
Arrangements) (Wales)
(Coronavirus) (Amendment)
(Amendment) Regulations 2020

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Addysg (Trefniadau Apelau Derbyn) (Cymru) (Coronafeirws) (Diwygio) 2020 ("Rheoliadau 2020").

These Regulations amend the Education (Admission Appeals Arrangements) (Wales) (Coronavirus) (Amendment) Regulations 2020 ("the 2020 Regulations").

Diwygiodd Rheoliadau 2020 Reoliadau Addysg (Trefniadau Apelau Derbyn) (Cymru) 2005, o dan amgylchiadau penodol sy'n ymwneud â mynychder neu drosglwyddiad y coronafeirws, er mwyn caniatáu—

The 2020 Regulations amended the Education (Admission Appeals Arrangements) (Wales) Regulations 2005, in certain circumstances relating to the incidence or transmission of coronavirus, to allow—

- (a) panelau apêl a chanddynt ddau aelod, a
- (b) i banelau apêl gynnal gwrandawiaid drwy fynediad o bell neu benderfynu apelau ar sail gwybodaeth ysgrifenedig.

- (a) appeal panels of two members, and
- (b) appeal panels to hold hearings by remote access or to decide appeals on the basis of written information.

Mae rheoliad 2(2) o Reoliadau 2020 yn darparu bod y diwygiadau hynny yn peidio â chael effaith ar 31 Ionawr 2021.

Regulation 2(2) of the 2020 Regulations provides that those amendments cease to have effect on 31 January 2021.

Prif effaith rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yw diwygio'r dyddiad 31 Ionawr 2021 yn Rheoliadau 2020 i 30 Medi 2021. Golyga hyn fod y diwygiadau a wneir gan Reoliadau 2020 yn parhau i gael effaith tan 30 Medi 2021.

The main effect of regulation 2 of these Regulations is that the date of 31 January 2021 in the 2020 Regulations is amended to 30 September 2021. This means that the amendments made by the 2020 Regulations continue to have effect until 30 September 2021.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ni luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has not been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

2020 Rhif 1606 (Cy. 333)

2020 No. 1606 (W. 333)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Rheoliadau Addysg (Trefniadau
Apelau Derbyn) (Cymru)
(Coronafeirws) (Diwygio)
(Diwygio) 2020**

**The Education (Admission Appeals
Arrangements) (Wales)
(Coronavirus) (Amendment)
(Amendment) Regulations 2020**

Gwnaed 18 Rhagfyr 2020
Gosodwyd gerbron *Senedd*
Cymru 22 Rhagfyr 2020
Yn dod i rym 30 Ionawr 2021

Made 18 December 2020
Laid before Senedd Cymru 22 December 2020
Coming into force 30 January 2021

Mae Gweinidogion Cymru drwy arfer y pwerau a roddir i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 94(5) a (5A), 95(3) a (3A) a 138(7) o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2) yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

The Welsh Ministers in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 94(5) and (5A), 95(3) and (3A) and 138(7) of the Schools Standards and Framework Act 1998(1) and now vested in them(2) make the following Regulations:

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Trefniadau Apelau Derbyn) (Cymru) (Coronafeirws) (Diwygio) (Diwygio) 2020 a deuant i rym ar 30 Ionawr 2021.

Title and commencement

1. The title of these Regulations is the Education (Admission Appeals Arrangements) (Wales) (Coronavirus) (Amendment) (Amendment) Regulations 2020 and they come into force on 30 January 2021.

(1) 1998 p. 31; *gweler* adran 142(1) am y diffiniadau o "the Assembly", "prescribed" a "Regulations". Mewnosodwyd is-adran (5A) yn adran 94 gan adran 50 o Ddeddf Addysg 2002 (p. 32). Mewnosodwyd is-adran (3A) yn adran 95 gan baragraff 9 o Atodlen 4 i Ddeddf Addysg 2002.
(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan yr adrannau hyn i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac yna i Weinidogion Cymru gan baragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

(1) 1998 c. 31; *see* section 142(1) for the definitions of "the Assembly", "prescribed" and "Regulations". Subsection (5A) was inserted into section 94 by section 50 of the Education Act 2002 (c. 32). Subsection (3A) was inserted into section 95 by paragraph 9 of Schedule 4 to the Education Act 2002.
(2) The functions of the Secretary of State under these sections were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672) and then to the Welsh Ministers by paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

Diwygio Rheoliadau Addysg (Trefniadau Apelau Derbyn) (Cymru) (Coronafeirws) (Diwygio) 2020

2.—(1) Mae Rheoliadau Addysg (Trefniadau Apelau Derbyn) (Cymru) (Coronafeirws) (Diwygio) 2020(1) wedi eu diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 1(2)(a), yn lle “31 Ionawr 2021” rhodder “30 Medi 2021”.

(3) Yn rheoliad 2(2), yn lle “31 Ionawr 2021” rhodder “30 Medi 2021”.

(4) Yn rheoliad 4(a), yn lle “1 Chwefror 2021” rhodder “1 Hydref 2021”.

(5) Yn rheoliad 4(b), yn lle “31 Ionawr 2021” rhodder “30 Medi 2021”.

Amendment of the Education (Admission Appeals Arrangements) (Wales) (Coronavirus) (Amendment) Regulations 2020

2.—(1) The Education (Admission Appeals Arrangements) (Wales) (Coronavirus) (Amendment) Regulations 2020(1) are amended as follows.

(2) In regulation 1(2)(a), for “31 January 2021” substitute “30 September 2021”.

(3) In regulation 2(2), for “31 January 2021” substitute “30 September 2021”.

(4) In regulation 4(a), for “1 February 2021” substitute “1 October 2021”.

(5) In regulation 4(b), for “31 January 2021” substitute “30 September 2021”.

Kirsty Williams

Y Gweinidog Addysg, un o Weinidogion Cymru
18 Rhagfyr 2020

Minister for Education, one of the Welsh Ministers
18 December 2020

©©Hawlfraint y Goron 2020

© Crown copyright 2020

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty’s Stationery Office and Queen’s Printer of Acts of Parliament.

£4.90

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2020/1606>

ISBN 978-0-348-20708-8



9 780348 207088